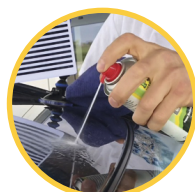


## ANWENDUNG ZUGHAMMER MIT KALTLEBER MIDIAR:



**1. Vor der Anwendung** die im Lieferumfang enthaltenen **Adapter** mit Silikonentferner oder Bremsreiniger **entfetten**.

**2.** Danach auf die **entfetteten warmen Adapter** eine passende Menge (nicht zu viel) des Kaltklebers auftragen, andrücken und einwirken lassen, um eine gute Haftung zu erreichen. Es wird empfohlen, den Adapter mit einem Föhn zu erwärmen, damit der Kaltkleber nach dem Abkühlen besser haftet.



**3. Zu behandelnde Lackoberfläche entfetten** (mit Silikonentferner oder Bremsreiniger), sie muss vor der Behandlung **fettfrei, sauber und trocken** sein.

**4.** Danach klebt man den Adapter mit dem Kaltkleber auf die Delle und durch **Druck und seitliche Bewegungen** erreicht man eine **bessere Haftung**. Falls man den Kaltkleber ca. 1 - 2 Minuten auf der Oberfläche ruhen lässt, haftet er noch besser.

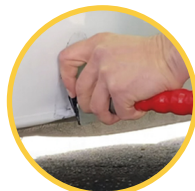
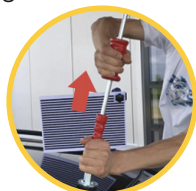


Bei großflächigen Dellen **beginnt man normalerweise an der tiefsten (oder geknickten) Stelle am Rand der Delle**. (Bei Erhöhungen in geknickten Stellen müssen diese mit einem Beulenstemmer oder Blendingshammer professionell runtergeklopft werden, um die Knickspannung abzubauen). Man beult diese tiefsten Stellen nicht auf einmal aus, sondern vorsichtig und langsam. Danach bewegt man sich von außen nach und nach zum Zentrum der Delle (falls man sofort in der Mitte beginnt, entsteht ein „Frosch“). Nur bei kleinen Dellen, die die Größe des Aufsatzes haben, beginnt man in der Mitte der Delle.



**5.** Schrauben Sie die Metallhalterung (Adapter) auf den Hammer. Überprüfen Sie, ob alle Teile des Hammers vollständig eingeschraubt sind.

**6.** Um Spannung aufzubauen, **nicht** mit dem **Zughammer ziehen**, sondern mit dem **beweglichen Gewichtsteil** des Zughammers **zügig direkt schlagen**.



**7.** Falls der Adapter nach dem Rausschlagen der Delle noch an der Lackoberfläche haftet, greift man die Klebmasse **nahe am Lack mit der Hand** und zieht diese langsam zusammen mit dem Adapter ab. Verbleibende **Reste** der Klebmasse einfach mit dem Kaltkleber **abpicken**. Wenn nach dem Abpicken noch kleine Reste der Klebmasse auf dem Lack verblieben sind, entfernt man diese mit Silikonentferner.

**Wichtig!** Die **Anwendungstemperatur** sollte zwischen **18 und 25°C** liegen. Bei niedrigen Temperaturen kann man z.B. mit einem Föhn die zu behandelnde Oberfläche und den Kaltkleber erwärmen, diesen kann man auch kneten, bis er weich wird und richtig an den Händen haftet. Auch nach mehreren Anwendungen, muss die Oberfläche geknetet werden, damit der Kleber besser klebt.



## VERWENDUNG DES MIDIAR KALTLEBERS

Falls die Klebmasse auf den Boden fällt und verschmutzt wird, wird empfohlen, den Schmutz abzuschütteln und den Restschmutz mit der Klebmasse von der Hauptmasse zu trennen.

**Bei Kontakt der Klebmasse mit Wasser** klebt diese nicht mehr, bis sie komplett durchgeknetet wird. Deshalb wird nicht empfohlen, dass die Klebmasse oder das bearbeitete Blech während des Gebrauchs mit Wasser in Berührung kommt.

Nach dem Abtrocknen und Durchkneten ist die Klebmasse wieder einsatzbereit.

Der Kleber funktioniert gut im Temperaturbereich von 18 bis 24°C. Bei höheren Temperaturen sollte das Blech abgekühlt und bei niedrigeren Temperaturen mit einem Föhn bis zur Betriebstemperatur aufgewärmt werden. Das Blech darf nicht zu warm sein, sonst schmilzt die Klebmasse.

Die Haftung des Kaltklebers kann sich auf Oberflächen, die mit Schutzbeschichtungen bedeckt sind (zum Beispiel sogenannte "Keramiken", "flüssiges Glas", Politur usw.), verschlechtern. In diesem Fall wird empfohlen, die zu reparierende Stelle abrasiv zu polieren.

### ARBEITEN MIT HEISSKLEBER

**1.** Im Lieferumfang befindet sich ein Adapter für Heißklebepads.

**2.** Wärmen Sie die Heißkleberstange mit einer Heißkleberpistole auf. Tragen Sie den Kleber auf einen Klebepad auf und kleben Sie den auf die Delle. Warten Sie, bis der Kleber etwas abgekühlt hat.

**3.** Danach schlagen Sie die Delle vorsichtig mit dem Gewicht des Zughammers aus.

**4.** Bei Bedarf entfernen Sie den „Heißkleber“ von der Lackoberfläche oder vom Klebepad, mit einem Silikonentferner oder Spiritus, indem Sie das Mittel zwischen der Verbindung hineinsprühen und danach **entfernen**.

Damit die Lackoberfläche nicht abreißt, ist es empfohlen, mit dem Lackdickenmessgerät MD 666, die zu bearbeitende Stelle auf eine eventuelle Nachlackierung oder Verspachtelung zu überprüfen.

Wir haben unser Bestes getan, um zu gewährleisten, dass Ihre Bestellung in kürzester Zeit bei Ihnen eintrifft und wir hoffen, dass Sie mit unserem Service zufrieden sind und würden uns über Ihre positive Bewertung freuen.

Falls Sie irgendwelche Probleme damit haben oder nicht zufrieden sind, melden Sie sich bitte bei uns und wir werden uns gerne um Ihr Anliegen kümmern.

Telefon: **+49 (0) 711 – 71 94 06 98**

E-Mail: **info@etari.de**

**Vielen Dank!**

**MIDIAR**  
G E R M A N Y

## APPLICATION PULL HAMMER WITH COLD ADHESIVE MIDIAR:



**1. Before use, degrease** the supplied adapters with silicone remover or brake cleaner.

**2.** Then apply a suitable amount (not too much) of **MIDIAR** cold adhesive to the degreased warm adapters, press on and allow to take effect to achieve good adhesion. It is recommended to heat the adapter with a hair dryer before applying the cold adhesive to the degreased adapter, so that the cold adhesive adheres better after cooling.



**3. Degrease the painted surface to be treated** (with silicone remover or brake cleaner), it must be **free of grease, clean and dry** before treatment.

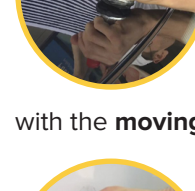
**4.** Then glue the adapter with the cold adhesive onto the dent and by **pressure and lateral movements a better adhesion** can be achieved. If the cold adhesive is left to rest on the surface for approx. 1 - 2 minutes, it adheres even better.



In the case of large dents, you normally start at the deepest (or buckled) point at the edge of the dent. (In the case of elevations in buckled areas, these must be professionally knocked down with a dent remover or blending hammer to reduce the buckling stress). Do not pull out these deepest spots all at once, but carefully and slowly. Then you move from the outside gradually to the centre of the dent (if you start immediately in the middle, a "frog" is created). Only for small dents, which are the size of the attachment, you start in the middle of the dent.



**5.** Screw the metal bracket (adapter) onto the hammer. Check, if all parts of the hammer are fully screwed in.



**6.** To build up tension, do **not pull with the hammer**, but **hit directly and speedy** with the **moving weight part** of the hammer.



**7.** If the adapter still sticks to the varnish surface after the dent was knocked out, grasp the adhesive **close to the varnish with your hand** and slowly remove it together with the adapter. Simply **pick off** the remaining **residues** of the adhesive with the cold adhesive. If small residues of the adhesive remain on the varnish after picking, remove them with silicone remover.

**Important!** The **application temperature** should be between **18 and 25°C**. At low temperatures, for example, the surface to be treated and the cold adhesive can be warmed with a hair dryer. This adhesive can also be kneaded until it becomes soft and adheres properly to the hands. Also, after using several times, the surface must be kneaded so that the adhesive mass sticks better after several applications.



## USE OF MIDIAR COLD GLUE

If the adhesive falls on the floor and gets dirty, it is recommended to shake off the dirt and separate the remaining dirt from the main mass with the adhesive.

**When the adhesive comes into contact with water**, it no longer sticks until it is completely kneaded. Therefore, it is not recommended that the adhesive or the processed sheet come into contact with water during use. After drying and kneading, the adhesive is ready for use again.

The adhesive works well in the temperature range from 18 to 24 °C. At higher temperatures the sheet should be cooled down and at lower

temperatures it should be heated up to operating temperature with a blow dryer. The sheet must not be too warm, otherwise the adhesive will melt.

The adhesion of the cold adhesive can deteriorate on surfaces covered with protective coatings (e.g. so-called "ceramics", "liquid glass", polish, etc.). In this case it is recommended to polish the area to be repaired abrasively.

We have done our best to ensure that your order arrives in short time and we hope you are satisfied with our service.

### WORKING WITH HOT GLUE

**1.** In the scope of delivery there is an adapter for hot glue adhesive pads.

**2.** Heat the bar of hot glue with a hot glue gun. Apply the glue on an adhesive pad and stick it on the dent. Wait until the glue has cooled down a little.

**3.** Then carefully knock out the dent with the weight of the hammer.

**4.** If necessary, remove the "hot glue" from the paint surface or from the glue pad with a silicone remover or spirit by spraying the agent between the joints and then remove it.

To prevent the paint surface from tearing off, it is recommended that the processed area is checked with an MD 666 paint thickness gauge for any repainting or filling.

If you have any problems with it or you are not satisfied, please contact us and we will be glad to take care of your concern.

Telephone: **+49 (0) 711 – 71 94 06 98**

E-Mail: **info@etari.de**

Of course we would be very happy if you support us with a short review.

It only costs you a few minutes, but it really helps our small business enormously.

**Many Thanks!**

**MIDIAR**  
G E R M A N Y

## APLICACIÓN MARTILLO TIRADOR CON ADHESIVO FRÍO MIDIAR:

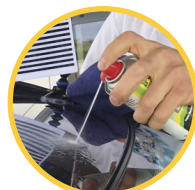


1. Antes de su uso, **desengrase** los **adaptadores** suministrados con un removedor de silicona o limpiador de frenos.



2. A continuación, aplique una cantidad adecuada (no demasiado) de adhesivo frío

**MIDIAR** a los **adaptadores desengrasados** **tivios**, presionar y dejar un rato para conseguir una buena adherencia. Se recomienda calentar el adaptador con un secador de pelo antes de aplicar el adhesivo frío al adaptador desengrasado, para que el adhesivo frío se adhiera mejor después del enfriamiento.



3. **Desengrasar la superficie pintada a tratar** (con removedor de silicona o limpiador de frenos), debe estar **libre de grasa, limpia y seca** antes del tratamiento.



4. A continuación, pegar el adaptador a la abolladura con cola fría y mediante **presión y movimientos laterales** se puede conseguir una **mejor adhesión**. Si el adhesivo frío se deja reposar sobre la superficie durante aprox. 1 - 2 minutos, se adhiere aún mejor.

En el caso de grandes abolladuras, normalmente se empieza en el punto más profundo (o abrochado) en el borde de la abolladura. (Si la abolladura se levanta en una zona abollada, debe ser derribada profesionalmente con un removedor de abolladuras o un martillo de blending para reducir la tensión del abolladura). No se abollan estos puntos más profundos de una sola vez, sino con cuidado y despacio. Luego se pasa del exterior gradualmente al centro de la abolladura. (si se empieza inmediatamente en el medio, se crea una "rana"). Sólo para pequeñas abolladuras, que son del tamaño del adaptador, se comienza en el medio de la abolladura.



5. Atornille el soporte de metal (adaptador) en el martillo. Verifique que todas las partes del martillo estén completamente atornilladas.



6. Para aumentar la tensión, **no tire con el martillo**, sino que **golpee directamente** y rápido con el **peso móvil** del martillo.



7. Si el adaptador todavía se pega a la superficie del barniz después de que la abolladura se haya desprendido, agarre el adhesivo **cerca del barniz con la mano** y tire lentamente de él junto con el adaptador. Simplemente **retire los residuos** restantes del adhesivo con el adhesivo frío. Si todavía quedan pequeños restos del adhesivo en el barniz después de la recolección, retírelos con un removedor de silicona.

**Importante!** La **temperatura de aplicación** debe estar entre **18 y 25°C**. A bajas temperaturas, por ejemplo, se puede utilizar un secador de pelo para calentar la superficie a tratar o el adhesivo frío, que también se puede amasar hasta que se ablande y se adhiera correctamente a las manos.



También la superficie debe ser amasada después de varias aplicaciones para que la masa adhesiva se adhiera mejor.

## USO DE COLA FRÍA MIDIAR

Si el adhesivo cae al suelo y se ensucia, se recomienda sacudir la suciedad y separar la suciedad restante de la masa principal con el adhesivo.

Cuando el adhesivo entra en contacto con el agua, ya no se pega hasta que está completamente amasado. Por lo tanto, no se recomienda que el adhesivo o la chapa procesada entren en contacto con el agua durante su uso.

Después de secar y amasar, el adhesivo vuelve a estar listo para su uso.

El adhesivo funciona bien en el rango de temperatura de 19 a 24°C. A temperaturas más altas, la chapa debe enfriarse y a temperaturas más bajas debe calentarse hasta la temperatura de funcionamiento con un secador. La chapa no debe estar demasiado caliente, de lo contrario el adhesivo se derretirá.

La adhesión del adhesivo frío puede deteriorarse en superficies recubiertas con revestimientos protectores (por ejemplo, la llamada "cerámica", el "vidrio líquido", el pulido, etc.). En este caso se recomienda pulir el área a reparar abrasivamente.

### TRABAJANDO CON PEGAMENTO CALIENTE

1. Se incluye un adaptador para almohadillas adhesivas calientes en la entrega.

2. Calentar la barra de pegamento caliente con una pistola de pegamento caliente. Aplica el pegamento en una almohadilla y pégalo en la abolladura. Espera hasta que el pegamento se haya enfriado un poco.

3. Entonces cuidadosamente golpee la abolladura con el peso del martillo.

4. Si es necesario, retire el "pegamento caliente" de la superficie de la pintura o de la almohadilla adhesiva con un removedor de silicona o espíritu en el que se pulveriza el agente entre las juntas y luego se retira.

Para evitar que la superficie de la pintura se desprege, se recomienda comprobar la zona procesada para un posible repintado o relleno con el medidor de espesor de pintura MD 666.

Hemos hecho todo lo posible para garantizar que su pedido llegue en poco tiempo y esperamos que esté satisfecho con nuestro servicio y esperamos su evaluación positiva.

Si tiene algún problema con ello o no está satisfecho, por favor contáctenos y estaremos encantados de atender su solicitud.

Teléfono: **+49 (0) 711 – 71 94 06 98**

E-Mail: **info@etari.de**

Por supuesto estaríamos muy contentos si nos apoya con una breve reseña.

Solo le costará unos minutos, pero realmente ayuda enormemente a nuestra pequeña empresa.

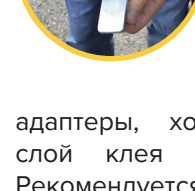
**Muchas Gracias!**

**MIDIAR**  
G E R M A N Y

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБРАТНОМУ МОЛОТКУ НА ОСНОВЕ ХОЛОДНОГО КЛЕЯ MIDIAR:



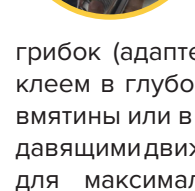
1. Обезжирьте металлические грибки (адаптеры) тряпкой, пропитанной антисиликоном или обезжиривателем, перед нанесением холодного клея.



2. Нанесите холодный клей в нужном количестве на обезжиренные тёплые адаптеры, хорошо вдавливая первый слой клея в поверхность адаптера. Рекомендуется нагреть адаптер феном, чтобы после остывания клей лучше зафиксировался.



3. Обезжирьте антисиликоном рабочую область лакокрасочного покрытия кузова. Она должна быть обезжиренной, чистой и сухой.



4. Наклейте металлический грибок (адаптер) с нанесенным холодным клеем в глубокое место на краю большой вмятины или в центр маленькой. Плавными давящими движениями в стороны вытесните остатки воздуха для максимального сцепления. Для дополнительного усиления сцепления подождите 1-2 минуты. На больших вмятинах адаптер клеится по заломам. Высокие участки (юбка, жимок) осаживаются стимером или специальным молотком. При вмятинах с большой площадью, если она находится по центру детали, рекомендуется начинать выправление с самых глубоких мест по краям в шахматном порядке. Центр – в последнюю очередь, если потребуется. Если большие вмятины начинаются от скользящих ударов, то выправление идёт в обратном порядке от края к центру. Если начать выправлять с центра, образуется хлопун. **Только маленькие вмятины, соответствующие размеру адаптера, выправляют сразу с центра.**



5. Прикрутите металлический грибок (адаптер) к обратному молотку. Проверьте все ли части молотка закручены полностью.



6. При выправлении вмятины **не тяните за молоток**, а выбивайте её резкими движениями грузом молотка.



7. Чтобы удалить холодный клей MIDIAR с рабочей поверхности кузова, возьмите клеевую массу пальцами ближе к поверхности лака и медленно тяните её вместе с адаптером до полного отрывания. Остатки клеевой массы удаляются точечным приклеиванием самой же клеевой массы. Остаточные следы от клея очищаются силиконовым обезжиривателем.

**Важно!** Рабочая температура от 18 до 25°C.

При низких температурах необходимо нагреть рабочую поверхность и клеевую массу MIDIAR, например, феном. Клеевую массу вместо нагревания можно размять в руках, пока она не начнёт прилипать к пальцам. Также после многократного применения необходимо переместить рабочую поверхность клеевой массы.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХОЛОДНОГО КЛЕЯ MIDIAR

При аккуратном использовании холодного клея на чистых и всегда обезжиренных поверхностях срок его службы может достигать до 1 года или более, в зависимости от того, как часто он используется и насколько загрязнён. Если клей замарается, то рекомендуем стряхнуть грязь/пыль, а остатки убрать вместе с клеем от основной массы.

Затем перемять то, что не убралось вместе с клеем. Если клей намочить, он не будет клеить, пока полностью не просохнет или пока вы полностью его не перемяете. Поэтому не рекомендуется допускать попадания воды на клей или работать с ним на мокрой поверхности. Если рабочая температура ниже + 19°C, то клей и деталь нужно подогреть феном. При очень высоких температурах нужно остудить деталь и клей, иначе он поплывёт.

### РАБОТА С ГОРЯЧИМ КЛЕЕМ

1. В комплекте с обратным молотком вы найдете специальный адаптер с захватом для пластиковых грибков.

2. Разогрейте клеевой стержень (не поставляется в комплекте) термopистолетом. Нанесите клей на пластиковый грибок, приклейте его на вмятину и дождитесь частичного остывания.

3. Затем размеренно выбивайте вмятину грузом молотка до выправления.

4. При необходимости удалите горячий клей с поверхности краски или грибка, распыляя обезжириватель или спирт между местом необходимого отсоединения, затем отлепите его.

Для того чтобы не повредить ЛКП, рекомендуется проверить поверхность толщиномером MD 666 и определить, была ли поверхность перекрашена или шпаклёвана.

Мы приложили все усилия, чтобы вы получили ваш заказ в кратчайшие сроки, и надеемся, что вы довольны клеевой системой и нашим сервисом. Мы будем рады получить от Вас позитивный отзыв.

В случае, если у Вас возникнут проблемы с клеевой системой или Вас в ней что-то не устраивает, пожалуйста, свяжитесь с нами и мы охотно постараемся Вам помочь.

Телефон: **+49 (0) 711 – 71 94 06 98**

E-Mail: **info@etari.de**

**Спасибо за покупку!**

**MIDIAR**  
G E R M A N Y